

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: GPCL19

Polycarbonate GN 1/9 Cover - clear



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Polycarbonate GN 1/9 Cover Clear

1. General Information

The Polycarbonate GN 1/9 Cover Clear is designed for use in food storage and preparation environments. It provides a transparent and durable solution for covering food pans, ensuring preservation of freshness and hygiene while offering visibility of contents.

2. Safety Information

- Intended Use: This product is intended solely for the storage and presentation of food in commercial and household kitchens.
- Material Safety: Made from high-quality polycarbonate, this cover is food-safe and free from harmful chemicals.
- Temperature Handling: The cover can withstand temperatures ranging from -40°C to +100°C. Do not expose to temperatures beyond this range as it could compromise the integrity of the product.
- Handling Precautions: Handle the cover with clean hands to avoid contamination. Avoid dropping or striking the cover against hard surfaces as this may cause cracks or breakage.
- Cleaning Precautions: Use non-abrasive cleaners and avoid any harsh chemicals that may damage the polycarbonate material.

3. Product Specifications

- Material: Polycarbonate
- Dimensions: Adheres to GN size 1/9
- Color: Clear
- Temperature Range: -40°C to +100°C
- Compatibility: Fits GN 1/9 food pans

4. Setup and Installation

1. Ensure the food pan you are using is clean and dry.
2. Place the GN 1/9 cover directly on top of the GN 1/9 food pan, ensuring a snug fit for maximum hygiene and freshness.
3. Ensure that the cover is correctly aligned with the edges of the food pan.
4. It is recommended to secure the pan and cover in a refrigerator or designated food storage area to maintain ideal temperature conditions.

5. Operation

- The Polycarbonate GN 1/9 Cover Clear is designed for easy operation. Simply lift the cover to access food, ensuring to seal the cover back in place after each use to maintain freshness.
- For moving the covered food pan, grasp the edges of the pan rather than the cover to prevent accidental displacement.

6. Cleaning and Maintenance

- Hand wash the cover with mild soap and warm water. Use a non-abrasive sponge to avoid scratching.
- Rinse thoroughly and dry with a soft cloth to prevent water spots.
- Avoid using dishwashers, as high temperatures may warp the polycarbonate.

7. Troubleshooting

- Problem: Cover does not fit securely on the food pan.
Solution: Check the compatibility with the GN 1/9 food pan. Ensure there is no debris obstructing the edges.
- Problem: Visible scratches or clouding on cover.
Solution: Avoid abrasive materials when cleaning. Unfortunately, scratches cannot be repaired, but the product may still function adequately if intact.

8. Disposal

When disposing of the Polycarbonate GN 1/9 Cover Clear, adhere to local regulations regarding plastic waste. If recycling is available, please ensure the cover is clean and free of food residues prior to disposal.

9. Contact

For further inquiries, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Polycarbonat GN 1/9 Abdeckung - Klar

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Polycarbonat GN 1/9 Abdeckung. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine sichere und hygienische Abdeckung für GN-Behälter bereitzustellen. Es sorgt dafür, dass Ihre Lebensmittel frisch bleiben und vor Verunreinigungen geschützt sind.

2. Sicherheitsinformationen

- Vor der Verwendung: Überprüfen Sie das Produkt auf Risse oder Beschädigungen. Bei Schäden verwenden Sie es nicht.
- Hitze: Vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Oberflächen. Das Produkt ist nicht hitzebeständig.
- Chemikalien: Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da diese das Material beschädigen können.
- Benutzung: Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung richtig auf dem GN-Behälter sitzt, um eine optimale Versiegelung und Sicherheit zu gewährleisten.
- Transport: Heben Sie die Abdeckung an den vorgesehenen Griffen an, um Beschädigungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Material: Polycarbonat
- Abmessungen (L x B x H): 176 x 108 mm
- Farbe: Klar
- Temperaturbereich: -40 °C bis 99 °C
- Einsatz: Geeignet für die Gastronomie und Lebensmittelbereich

4. Einrichtung und Installation

1. Überprüfen Sie den GN-Behälter auf Sauberkeit und Unversehrtheit.
2. Stellen Sie sicher, dass der Behälter auf einer stabilen, ebenen Fläche steht.
3. Setzen Sie die Polycarbonat GN 1/9 Abdeckung vorsichtig auf den Behälter.
4. Stellen Sie sicher, dass die Abdeckung fest sitzt und keine Lücken aufweist.
5. Bei Bedarf mehrfach kontrollieren, dass die Abdeckung sicher aufliegt.

5. Betrieb

- Die Abdeckung dient zur längeren Aufbewahrung von Lebensmitteln sowie zum Schutz vor Verunreinigungen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel ordnungsgemäß in den GN-Behälter eingelegt sind, bevor Sie die Abdeckung aufsetzen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Abdeckung gut sitzt und die Lebensmittel frisch bleiben.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Abdeckung nach jedem Gebrauch.
- Verwenden Sie warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel. Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm.
- Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel, um Kratzer zu verhindern.
- Trocknen Sie die Abdeckung gründlich ab, bevor Sie sie lagern.

7. Fehlersuche

- Abdeckung passt nicht richtig: Überprüfen Sie die Größe des GN-Behälters und stellen Sie sicher, dass es sich um das richtige Produkt handelt.
- Kratzer auf der Oberfläche: Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände zum Reinigen.
- Risse oder Beschädigungen feststellen: Entfernen Sie das Produkt sofort von der Verwendung und setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoffabfälle. Das Produkt sollte nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Polycarbonate GN 1/9 Deksel (GPCL19)

1. Algemene informatie

De Polycarbonate GN 1/9 Deksel (GPCL19) is ontworpen voor professioneel gebruik in de horeca en de voedselindustrie. Dit deksel is vervaardigd uit hoogwaardig polycarbonaat, dat zorgt voor optimale duurzaamheid en transparantie.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het deksel alleen voor de voorgeschreven GN containers.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen die het deksel kunnen beschadigen.
- Houd het deksel buiten het bereik van kinderen.
- Reinig het deksel regelmatig om ophoping van bacteriën te voorkomen.
- Gebruik geen agressieve of schurende schoonmaakmiddelen die het materiaal kunnen aantasten.
- Bij het hanteren van het deksel, zorg ervoor dat u geen scherpe randen tegenkomt om snijwonden te voorkomen.

3. Productspecificaties

- Materiaal: Polycarbonaat
- Kleur: Transparant
- Afmetingen: 1/9 GN formaat
- Temperatuurbestendigheid: Tot 100°C
- Geschikt voor vaatwasser: Ja (bovenste rek)
- Geschikt voor vriezer: Ja
- Allergieën: Vrij van BPA
- Gewicht: 0,2 kg

4. Installatie en montage

1. Zorg ervoor dat de GN container schoon en droog is voordat u het deksel aanbrengt.
2. Plaats het deksel eenvoudig bovenop de GN container, zorg ervoor dat het deksel goed past en strak aansluit.
3. Controleer of er geen openingen zijn tussen het deksel en de container om contaminatie te voorkomen.
4. Bij gebruik in een stoomoven, zorg ervoor dat het deksel de juiste manier is geplaatst om schade en lekkage te voorkomen.

5. Gebruik

- Plaats het deksel op de GN-container voordat u deze in de koelkast of op een buffet plaatst.
- Voor het beste resultaat en om de versheid van de inhoud te waarborgen, gebruik het deksel continu tijdens opslag.
- Het deksel is ideaal voor het bewaren van voedsel in restaurants, cateringbedrijven en andere eetgelegenheden.

6. Reiniging en onderhoud

- Reinig het deksel met warm zeepwater en een zachte spons.
- Vermijd schurende reinigingsmiddelen of -sponzen die het oppervlak kunnen krassen.
- U kunt het deksel ook in de bovenste la van de vaatwasser plaatsen voor grondige reiniging.
- Droog het deksel onmiddellijk na het reinigen om vlekken en kalkaanslag te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Het deksel sluit niet goed af.
Oplossing: Controleer of de GN-container goed is gepositioneerd en vrij is van vervuiling aan de rand.
- Probleem: Het deksel is dof of heeft krassen.
Oplossing: Vermijd het gebruik van schurende middelen en controleer op beschadigingen tijdens het gebruik.
- Probleem: Het deksel breekt gemakkelijk.
Oplossing: Controleer of u het deksel correct hanteert en voorkomt dat het in contact komt met scherpe voorwerpen.

8. Afvoer

Dit product kan worden gerecycled. Volg de lokale richtlijnen voor het recyclen van polycarbonaat producten. Gooi het product niet bij het reguliere huishoudafval. Neem contact op met uw afvalverwerkingsbedrijf voor specifieke instructies.

9. Contact

Voor meer informatie of ondersteuning, neem contact met ons op:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Cubierta de Policarbonato GN 1/9 Transparente (GPCL19)

1. Información General

La Cubierta de Policarbonato GN 1/9 Transparente (GPCL19) está diseñada para brindar una solución efectiva de almacenamiento y presentación de alimentos. Este producto es ideal para uso en restaurantes, caterings y establecimientos de gastronomía.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Utilice la cubierta solo con recipientes GN 1/9. Evite el uso con recipientes de otras dimensiones.
- Manipulación: Manipule con cuidado para evitar caídas y daños.
- Temperatura: No exponga la cubierta a temperaturas superiores a 70°C para mantener su integridad.
- Limpieza: Use productos de limpieza suaves. Evite limpiadores abrasivos que puedan rayar el material.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar seco y fresco. Evite la exposición prolongada a la luz solar directa.
- Daños: Reemplace cualquier cubierta que presente grietas o roturas para evitar contaminaciones.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Policarbonato de alta calidad
- Dimensiones: GN 1/9
- Transparencia: Alta claridad para facilitar la visibilidad de los contenidos
- Resistencia: Resistente a impactos y temperaturas moderadas
- Uso: Apto para uso alimentario

4. Instalación y Montaje

1. Asegúrese de que la superficie donde se colocará la cubierta esté limpia y libre de obstrucciones.
2. Coloque la cubierta sobre el recipiente GN 1/9 seleccionado. Alinee los bordes de la cubierta con el borde del recipiente para un encaje seguro.
3. Presione suavemente hacia abajo para asegurar que la cubierta esté bien colocada. No fuerce el ajuste.

5. Operación

- Una vez instalada, la cubierta protegerá los alimentos de contaminantes y facilitará su conservación.
- Para acceder a los alimentos, retire la cubierta levantándola desde un extremo para evitar salpicaduras o derrames.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la cubierta a mano con agua tibia y jabón suave.
- Enjuague y seque con un paño suave.
- No use lavavajillas, ya que puede causar daños al material.
- Inspeccione regularmente la cubierta para detectar cualquier signo de daño y limpie cualquier derrame inmediatamente.

7. Solución de Problemas

- Rasguños o Marcas: Intente limpiarlos con una goma de borrar suave.
- Dificultad en el ajuste: Asegúrese de que la cubierta esté alineada correctamente con el recipiente.
- Daños Visibles: Si la cubierta está rota o astillada, deséchela y obtenga una nueva.

8. Eliminación

- Deseche la Cubierta de Policarbonato de acuerdo con las normativas locales de residuos. Si es posible, recicle el material según las pautas de reciclaje de plásticos en su área.

9. Contacto

Para consultas o asistencia, comuníquese con nosotros a:

- Correo Electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir la Cubierta de Policarbonato GN 1/9 Transparente (GPCL19). Su satisfacción es nuestra prioridad.

FR FRANÇAIS

Manuel du produit - Couverture en polycarbonate GN 1/9 transparente

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi la couverture polycarbonate GN 1/9 transparente. Ce produit est conçu pour protéger vos aliments tout en permettant une visibilité optimale. Fabriqué en polycarbonate de haute qualité, il offre une résistance aux chocs et une compatibilité avec différents types de contenants GN.

2. Informations de sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser la couverture à des températures dépassant 100°C. Évitez également l'exposition à des produits chimiques corrosifs qui pourraient endommager le polycarbonate.
- Manutention : Manipulez la couverture avec soin pour éviter les chocs. Évitez les chutes qui pourraient fissurer ou briser le produit.
- Entretien : Utilisez uniquement des nettoyeurs doux au pH neutre pour le nettoyage. Ne pas utiliser d'aérosols ou de nettoyeurs abrasifs.
- Rangement : Conservez dans un endroit sec et sûr, loin de la chaleur excessive et de la lumière directe du soleil.
- Altitude et environnement : Évitez l'utilisation de la couverture dans des environnements à haute pression ou à haute altitude.

3. Aperçu du produit et spécifications

Caractéristiques techniques

- Dimensions: GN 1/9
- Matériau: Polycarbonate
- Couleur: Transparent
- Résistant aux chocs: Oui
- Compatible lave-vaisselle: Oui
- Température maximale: 100°C

4. Installation et configuration

1. Déballage : Retirez délicatement la couverture de son emballage et vérifiez si elle est intacte.
2. Placement : Positionnez la couverture sur le récipient GN 1/9, en vous assurant qu'elle s'adapte parfaitement.
3. Verrouillage (si applicable) : Certaines couvertures peuvent avoir des systèmes de verrouillage. Suivez les instructions correspondantes pour sécuriser la couverture.

5. Fonctionnement

- La couverture en polycarbonate GN 1/9 est conçue pour être placée sur des récipients GN de la même taille afin de préserver la fraîcheur des aliments tout en permettant une visibilité.
- Assurez-vous que la couverture est correctement positionnée avant de placer des aliments en dessous.

6. Nettoyage et entretien

- Lavez la couverture avec de l'eau chaude savonneuse et un chiffon doux.
- Rincez abondamment à l'eau claire et laissez sécher à l'air libre.
- Inspectez régulièrement pour déceler les signes de dommages ou d'usure.

7. Dépannage

- Problème : Rayures ou ternissement de la couverture.
 - Solution : Utilisez un nettoyeur spécifique pour polycarbonate ou remplacez la couverture si l'endommagement est trop important.
- Problème : La couverture ne s'ajuste pas au récipient.
 - Solution : Vérifiez que vous utilisez le bon dimensionnement et que le récipient est de niveau.

8. Élimination

Lorsque la couverture a atteint sa fin de vie, recyclez-la conformément aux réglementations locales sur le recyclage des plastiques. Ne jetez pas dans les ordures ménagères.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Copertura in Policarbonato GN 1/9 Trasparente (GPCL19)

1. Informazioni Generali

La copertura in policarbonato GN 1/9 è stata progettata per garantire la massima protezione e preservazione degli alimenti. Realizzata in policarbonato trasparente, offre una visione chiara dei contenuti e si adatta perfettamente a tutti i contenitori GN 1/9 standard. Questo prodotto è ideale per ristoranti, catering e uso domestico.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per scopi alimentari.
- Evitare l'esposizione diretta a fonti di calore alte.
- Non utilizzare utensili appuntiti o abrasivi sulla superficie della copertura.
- Tenere lontano dai bambini quando non supervisionati.
- In caso di rottura, gestire con attenzione i frammenti per evitare lesioni.
- Non adatto a microonde o lavastoviglie.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Policarbonato trasparente
- Dimensioni: GN 1/9
- Peso: 0.400 kg
- Resistenza alla temperatura: da -40°C a 100°C
- Colorazione: Trasparente

4. Installazione e Configurazione

1. Verificare che la superficie di lavoro sia pulita e asciutta.
2. Assicurarsi che il contenitore GN 1/9 sia posizionato stabilmente su una superficie piana.
3. Posizionare la copertura in policarbonato sopra il contenitore GN, assicurandosi che si adatti perfettamente ai bordi.
4. Premere leggermente per garantire una tenuta sicura.
5. Controllare che non ci siano spazi in cui possono entrare contaminanti.

5. Operazione

Per un uso corretto, sollevare delicatamente la copertura quando si accede agli alimenti. Assicurarsi di riporre la copertura con attenzione per non danneggiarla. Evitare di posizionare oggetti pesanti sopra la copertura durante il suo utilizzo.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire la copertura con un panno umido e detergente delicato.
- Non utilizzare prodotti chimici aggressivi o abrasivi.
- Asciugare completamente con un panno morbido per evitare aloni.
- Controllare regolarmente per eventuali segni di usura o danni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La copertura non si adatta correttamente al contenitore.
Soluzione: Verificare che il contenitore sia di dimensioni GN 1/9 standard e che non ci siano deformazioni nel prodotto.

- Problema: Macchie difficili da rimuovere sulla copertura.

Soluzione: Provare a immergere la copertura in acqua calda saponata per 10 minuti e quindi pulire delicatamente.

- Problema: La copertura si è rotta.

Soluzione: Smaltire i frammenti correttamente e sostituire con un nuovo prodotto.

8. Smaltimento

La copertura in policarbonato deve essere smaltita in conformità con le normative locali sui rifiuti plastici. Non gettarla nel normale rifiuto secco. Controllare i centri di raccolta per il riciclo della plastica.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania